

<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	LA RIOJA
<b>Municipio</b>	HUÉRCANOS
<b>Dirección</b>	
<b>Edificio</b>	Parroquia de San Pedro

## Campanas actuales

Nombre	Esquilón - Horas del reloj (2)
<b>Localización</b>	Espadaña norte
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 76   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)254 kg
<b>Fundidor</b>	QUINTANA, CAMPANAS
<b>Año fundición</b>	1995
<b>Descripción</b>	
<b>Fotos</b>	1
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	
<b>Fecha</b>	

Nombre	Romana (3)
<b>Localización</b>	Espadaña norte
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 88   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)395 kg
<b>Fundidor</b>	QUINTANA, CAMPANAS
<b>Año fundición</b>	1995
<b>Descripción</b>	
<b>Fotos</b>	1
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	

<b>Fecha</b>	
--------------	--

<b>Nombre</b>	<b>Esquilón (1)</b>
<b>Localización</b>	Espadaña sur
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 72   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)216 kg
<b>Fundidor</b>	QUINTANA, CAMPANAS
<b>Año fundición</b>	1995
<b>Descripción</b>	
<b>Fotos</b>	1
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	
<b>Fecha</b>	

<b>Nombre</b>	<b>Romana (4)</b>
<b>Localización</b>	Espadaña sur
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 99   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)562 kg
<b>Fundidor</b>	QUINTANA, CAMPANAS
<b>Año fundición</b>	1995
<b>Descripción</b>	
<b>Fotos</b>	1
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	
<b>Fecha</b>	

<b>Nombre</b>	<b>Campana (1)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 50   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)72 kg

<b>Fundidor</b>	
<b>Año fundición</b>	1715
<b>Descripción</b>	
<b>Fotos</b>	3
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	Campana instalada al revés (el asa paralela al giro y no perpendicular): peligro inminente de rotura si sigue volteando.
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	GARCÍA MERINO, Floren
<b>Fecha</b>	10-10-2008

<b>Nombre</b>	<b>Campana (2)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 70   Borde   Altura del bronce   Peso aproximado (en kilos)199 kg
<b>Fundidor</b>	
<b>Año fundición</b>	1400ca
<b>Descripción</b>	<p>La campana tiene una inscripción relativamente breve, pero difícil de transcribir tanto por la complejidad de su epigrafía (mayúsculas góticas, separadas, sin llegar a formar palabras) como por una capa de mortero que cubre parcialmente el medio pie. Podemos documentar "AUE # MARIA # GRATI PLENA # " y en la parte inferior "(zona recubierta de mortero que impide su lectura) INUS TU # UENEDITA TU "</p> <p>Sin duda debe poner "AUE MARIA GRATI PLENA DOMNUS Tu UENEDICTA TU" que debieron escribir "AVE MARIA GRATIA PLENA DOMINUS TECUM" es una variante del saludo angélico a María en Lc 1:28, donde escriben "AVE, GRATIA PLENA, DOMINUS TECUM" que puede traducirse como "TE SALUDO, LLENA DE GRACIA, EL SEÑOR ESTÁ CONTIGO" La inclusión del nombre de María, que en el relato evangélico figura en el versículo anterior, es habitual en estos textos. También es relativamente normal la confusión de GRACIA por GRATIA, en un momento en que las lenguas vulgares comienzan a tener más uso que el latín.</p> <p>Continúa con el saludo de Isabel a su prima María en Lc 1:42 "BENEDICTA TU INTER MULIERES, ET BENEDICTUS FRUCTUS VENTRIS TUI" que suele traducirse como BENDITA TÚ ENTRE LAS MUJERES Y BENDITO EL FRUTO DE TU VIENTRE.</p>
<b>Fotos</b>	12
<b>Toques</b>	
<b>Conservación, mantenimiento</b>	Campana instalada al revés (el asa paralela al giro y no perpendicular): peligro inminente de rotura si sigue volteando.
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	GARCÍA MERINO, Floren

<b>Fecha</b>	10-10-2008
--------------	------------

Información completa: [Parroquia de San Pedro - \(LA RIOJA\)](#)

PDF (12-06-2026)